

**Монгол, Солонгос хэлэн дэх нангиад үсгийн
тухайт нэртомьёо**

Б.Сумьяабаатар



MONGOLIAN STUDIES : No. 10, 2000 Reprinted
몽골학 : 제10호 2000 「별쇄」

한국몽골학회
The Korean Association for Mongol Studies

Монгол, Солонгос хэлэн дэх нангиад үсгийн тухайт нэртомьёо

Б.Сумьяабаатар

Монгол, Солонгос нь буурал эртнээс нангиадтай нутаг савлан, бичиг соёлоор олон талын хэлхээ холбоотой явж ирэв. Солонгосчууд нангиад бич гийг нэн дээр зээлдсэн ба дүрс үсэг солонгосын залгамал хэлнээ тохиромж гүй нь тэр дороо илэрсэн. Аар саар засамжлан тааруулах гэж хэдэнт оролд сон боловч бүтээгүй. Харин бүр сүүл рүүгээ нангиад хэл солонгос бичгийн хэл болсон түүхтэй. Арван тавдугаар зууны үед солонгосчууд өөрийн гэсэн авианы үсэгтэй болсноор энэ зовлонгоос ангижрах боломж үүссэн. Хангыл ([한글](#)) хэмээх төрөлхи үсгээрээ бичсэн харагдах авач, цаанаа нангиад үс гийн дэвсгэртэй үг одоо ч олон байдаг. Түүнийг уугал солонгос үгээрээ со лих зөв бодолтон цөөнгүй боловч, зуун зуунд хуримталсан хэлний үзэгдэл хэн хүний санаан зоргоор охор хугацаанд тийм ч амар байр сууриа тавиад өгчихдөгүй бололтой.

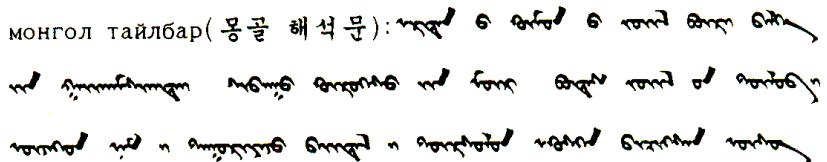
Монголчуудын хувьд харин, арай өөр дүр зураг харагдах юм. Эртнээс нангиадтай хөрш зэргэлдээ оршиж байсан уу гэвэл, байсан. Арвангурав ду гаар зууны үед нангиад орныг хамарсан Юан гүрнийг байгуулж, тэгэх мөр төө Бээжин төвтэй олон арван жил оршин тогтнож байсан уу гэвэл, байсан.

Гэтэл, монгол маань нангиад бичгийг авч хэрэглээгүй онцгой нэгэн орон билээ! Хэл соёлын бодлого гэгч чухам энэ буюу. Үүнийг, өнө эртнээс улбаат, өвөг дээдсийн маань холч мэр гэн ухаан гэлтэй. Нөгөө талаар энэ нь, монголчууд хөрш орны хоо бичиг соёлыг ойлгодоггүй, бүдүүлэг хүмүүс байсан гэсэн үг огт биш. Монголчууд нангиад зүгийн соёлыг их сонирхдог, нангиад бичиг үсгийн талаар бусдаас дутахгүй гүнзгий мэдлэг тэй, соёлт түмэн байсныг гэрчлэх баримт арвин. Зах зухаас нь нэгийг энд авч үзээ. Үүнд, нангиад бичгийн төрөл зүйл, хэлбэр ийн тухайт тун оновчтой нэртомьёо монгол хэлнээ олон байд

гаар барахгүй, зарим нь нангиад бичиг үсгийн хүрээний орнуу дад ч цөөн хэрэглэдэг буюу бараг үгүй гэж хэлж болом тийм ховор нэртомъёо, түүний дэлгэр бөгөөд нарийн тайлбар бидэнд уламлан ирснийг солонгосынхтой зэргэцүүлэн үзүүлэе:

篆字 전자 - 몽골 нэр (몽골 이름): 

Tulγurun üsüg ~ Gor üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문): 

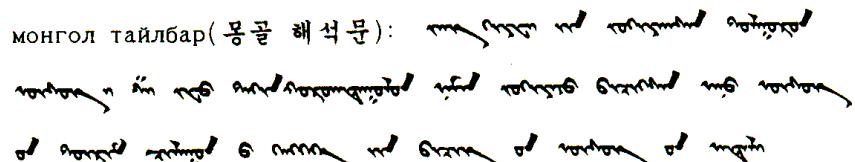
Erten-ü kümün-ü Jüyil büri belge-yin yayiqamsiytai, sibayu görugesü-yin mör, bodas Jüyil-ün tölüb-i üJeged, nam-i daγuriyaJu, bayidal-i dürsülen egüsgen bičigsen üsüg (36-2945).

солонгос 태전(한국 해석): 한자의 서체의 하나.

篆字體(전자체) - 전자 모양으로 쓰는 글씨체.

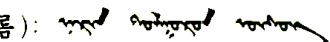
大篆 대전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 

Büdügün mörtü tulγurun üsüg

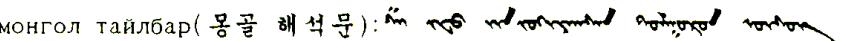
монгол тайлбар(몽골 해석문): 

Z'ang giyei-yin joqiyasan tulγurun üsüg-i si jeu daqin qoruγdaγulun nemen joqiyaju bičigsen anu üsüg-ün dürim čila-γun-u kenggege-yin bičig-ün üsüg-ün adali (36-17356).

солонгос 태전(한국 해석): 중국 주나라 선왕(宣王) 때에 태사(太史) 주(주)가 만든 한자의 서체. 篆주. 주문(주文)을 대전(大篆)이라고 함. 주문-한자의 자체(字體)의 한 가지. 소전(小篆)의 전신(前身).

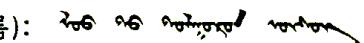
小篆 소전 - монгол нэр (몽골 이름): 

Narin tulγurun üsüg

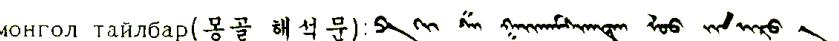
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

"... ын яз хөтөлбөрүүдийн төмөн төрөлд багасалж ийн төрөлд өөрчилж... Si jeü-yin Joqiyasan tulγurun üsüg-i Li s'e qoruγdaγulun qalaju Joqiyan bičigsen anu üsüg-ün dürim toγuγan külis-tür seyilügsen adali (36-17377).
солонгос тайлбар(한국 해석): 한자의 팔체서(八體書)의 하나.

중국 진시황(秦始皇) 때, 이사(李斯)가 대전(大篆)을 간략하게 변형하여 만든 글씨체임. 진전(秦篆)을 소전(小篆)이라고도 함

龍書 용서 - монгол нэр (몽골 이름): 

Luu-tu tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

"... ын яз хөтөлбөрүүдийн төмөн төрөлд багасалж ийн төрөлд өөрчилж... Si jeü-yin Joqiyasan tulγurun üsüg-i Li s'e qoruγdaγulun qalaju Joqiyan bičigsen anu üsüg-ün dürim toγuγan külis-tür seyilügsen adali (36-17377).
Pao hi si, yayiqamsiγtai luu-yin
iru-a olju über-ün tüsimel Fei Lüng si-dur tusiyaju Jirγu-yan Jüyil-ün üsüg Joqiyabai. Üsüg-ün Jiruqai, genedte seyireg
genedte niγta, dürim urtu düri oqur boluysan anu, luu-yin qo-
yosun γajar-tur Yurbaljan aγasilaqu tölüb bui. (36-17353).

鳥迹書 조적서 - монгол нэр (몽골 이름): 

Sibaγun-u mörtü tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

"... ын яз хөтөлбөрүүдийн төмөн төрөлд багасалж ийн төрөлд өөрчилж... Z'ang giyei-yin
Joqiyasan anu. Üsüg-ün dürim sibaγun-u köl toγosutai γajar

-tur giskin oduysan adali ödüken tedüi yaşar-aşa daraşalan todurqai sarayul (36-17354).

солонгос тайлбар (한국 해석): 창힐(蒼誥)이 새 말자국을 보고 만들었다는 글자.

蝴蝶 과두문자 - МОН.НЭР(몽골 이름):

Sınaqan qoruqayılığı tulyurun üsüг

монгол тайлбар(몽골 해석문): “*Он түүхэн түүхийг багасгахад бий*”

ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ସମ୍ବନ୍ଧରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

-qai-yin bayidal-i dürsülen ene üsüg Joqiyabai. Erten-ü qu-lusu modun-u susıy-a-dur sir türkejü üsüg biçiküi-dür sina-

yan qoruqai-yin bayidal-un adali tula nerelejükei(36-17)
солонгос тайлбар(한국 해석): 글자 모양이 올챙이 같은 중국

옛 글자의 하나. 황제(王)를 염어 만들었다 함.

穩書 수서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): *жүжигчийн нийтийн* *жүжигч*

čačuγtu tulγurun üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문):

“**དྲବ୍ୟାକାରି**” ଏହାର ନାମ ଦେଖିବା ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

དྲବ୍ୟାନ୍ତ କରିବାର ପାଇଁ ଏହାର ବିଷୟରେ ଆମଙ୍କ କଥା କହିବାକୁ ପରିଚୟ

‘sen nungşı-yin čay-tur ‘sang dung-un Yajar-tur na-
yıman türüğütei belegtei tariy-a uryuşsan uçır-tur bayidal-
i dürsülen ene üsüg Joqiyasın. Üsüg-ün dürim türüğün-ü nab-
tayın unan irekü adalı (36-1735)

垂雲篆 수운전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):  수운전

Egülen čoγča tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): *Quwangdi qayan-u čay-tur yayiqamsıytai egüle basakü üjegdekü tula ene üseg Jöqiyabai Bir tuluyaqui anu niskü metü, üsüg-ün bölük egüdekü anu egülen-ü adali* (36-358).

鸞鳳書 란봉서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): ᠮᠥᠩᠭᠤᠯ ᠨᠥᠷ

Galbingy-a Garuda i tulýurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): Soo hoo si-yin čay-tur yarudi kürčü iregsen učir-a
dürüsülen ene üsüg Jogiyažu belge-yi temdegleJüküi (36-17359).

龜書 구서 - монгол нэр (몽골 이름): 

Altan menekesi tulumcun işığı

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 『Too tang si, Siowan yuwan-un čay-ača yaruysan yayiqamsiyta menekei-yin ügüregsen Jiruγ-i üjejü, altan menekei tulγurun üsüg-i joqiyabai. Üsüg-ün dürim yasutu menekei-yin adali(36-17360).』

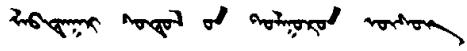
鐘鼎篆 종정전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

Jung ding tulyrun üsüg

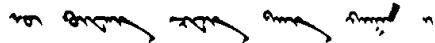
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문):

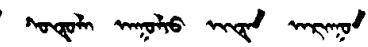
倒鐘篆 “倒鐘文” 텐진문 Ioi qayan jung ding-un bayidal-i
dürsülen joqiyajuqui (36-17361).

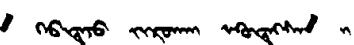
солонгос тайлбар(한국 해석): 鐘鼎文(종정문)- 금석물이와
그릇물이 따위에 새겨져 있는 고문(古文).

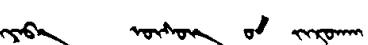
倒薤篆 도해전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 

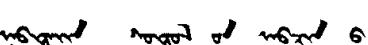
Labtaγar sudul-un tulγurun üsüg

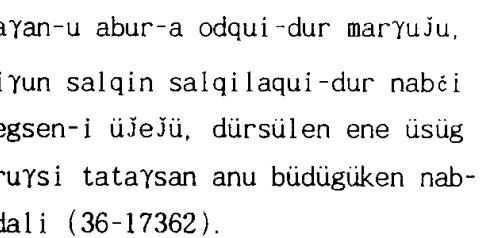
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): “”

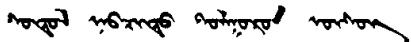
“”

“”

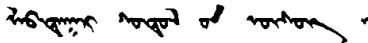
“”

“”

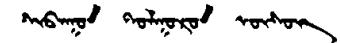
“” Ü güwang, Ceng tang qayan-u abur-a odqui-dur maryuju,
niyun suduli aγulju iden, ariγun salqin salqilaqui-dur nabči
solican keftejü Jiruqai egüdegsen-i üjejü, dürsülen ene üsüg
joqiyaba. Üsüg-ün Jiruqai doruysi tataγsan anu büdüğüken nab-
tayin suduli-yin nabčin-u adali (36-17362).

薤葉篆 해엽전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 

Sudul nabčitu tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

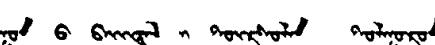
labtaγar sudul-un üsüg-i (36-17363).

鳥書篆 조서전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 

Sibaγun tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): “”

“”

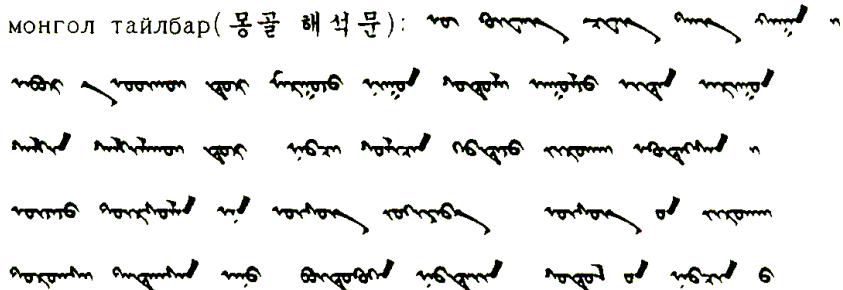
“”

倒鐘篆 " 孛兒丁銅鼎文
Ioi qayan Jung ding-un bayidal-i
dürsülen joqiyajuqui (36-17361).

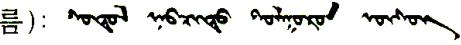
солонгос тайлбар(한국 해석): 鐘鼎文(종정문)- 금석물이와
그릇물이 따위에 새겨져 있는 고문(古文).

倒薤篆 도해전 - 몽골 이름 (몽골 이름): 

Labtaγar sudul-un tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

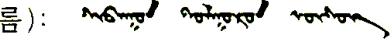
Ü güwang, Ceng tang qayan-u abur-a odqui-dur maryuju,
niγun suduli aγulju iden, ariqun salqin salqilaqui-dur nabči
soličan kebtejü jiruqai egüdegseñ-i üjejü, dürsülen ene üsüg
joqiyaba. Üsüg-ün jiruqai doruysi tataγsan anu büdügüken nab-
tayin suduli-yin nabčin-u adali (36-17362).

薤葉篆 해엽전 - 몽골 이름 (몽골 이름): 

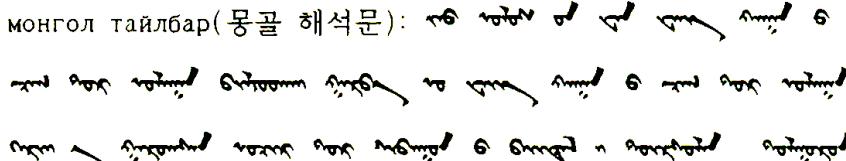
Sudul nabčitu tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

labtaγar sudul-un üsüg-i (36-17363).

鳥書篆 조서전 - 몽골 이름 (몽골 이름): 

Sibaγun tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

Жуу улус-ун Ун
wang qaγan-u čay-tur ulayan biljuuqai γarba. U wang qaγan-u
čay-tur ulayan keriy-e γaruγsan učir-tur sibaγun-u bayidal-i
dürsülen tulγurun üsüg Joqiyaju üy-e-tü čomčuγ-tur bičibei
(36-17364)

麟書 린서 - монгол нэр (몽골 이름):

Belgeligtü tulγurun üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문):
Lü ulus barayun eteged-tür abalaqui-dur biligtei görugesü ol-
ju Kungzi ködelgegdeJüküi.Egün-dür sabi Zeng 'sen belgeligtü
tulγurun üsüg Joqiyad belge-yi temdegleyüküi (36-17365).

雕蟲篆 조충전- монгол нэр (몽골 이름):

čoγolburitai qoruqayiliγ tulγurun üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문):
Lü ulus-un Cio qu-yin em-e ilam-a tegkü učir-a kü-
ri qoruqai ugiyaqui-dur ködelgegdeJü ene üsüg Joqiyabai. Üsüg-
ün dürim aturiyatاي murui küri qoruqai-yin adali (36-17366).

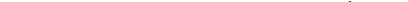
солонгос тайлбар(한국 해석): 조충서(鳥蟲書) [충서 蟲書] - 왕망
(王莽)의 육체서(六體書)의 하나. 새와 벌레의 모양을 본뜬 글씨체

戰筆書 전필서 - монгол нэр (몽골 이름):

čečeरeltü tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문):

“ Был у нас вчера один чоюлбурийский курчайский тулукун үсүг-и бир-иер чечерегүлүн бицимүй (36-17367).

蟲篆 충전 - монгол нэр (몽골 이름): 
Qoruqai dürsüütü tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문):  1

çoyolburitai qoruqayiliý tulýurun üsüg-i (36-17368).

солонгос тайлбар(한국 해석): 층서(蟲書)- 조층서의 해석을 참조.

轉宿篆 전속전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): 
Yabuqu odud metü tulγurun üsüg

Ging güng-ün čay-tur angýariý odun, česte odun-u oron-du orusiju ordun yurban erdemtü üge büküi-yin tulada, odun yurban qo nuý siliibe. Odun-i erkilegsen tüsimel Zi wei odun-u qoyisi egeskikü bayidal-i Jirumlan ene üsüg Joqiyabai. Üsüg bürü tolu yai-dur yurban odun-u dürim bičiju lingqu-a čeçeg-ün čomurliy -un adali(17369)

寄字篆 기자전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): Гайямсийту Түлчүүрүн
Gayiqamsiytu tulqurun üsüg

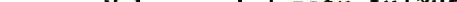
монгол тайлбар(몽골 해석문):

“ چىخىنلىكىنىڭ ئەرىپەتلىكىنىڭ چۆلburitai qoruqayiliý
تۇلۇرۇن үسۈگ-ى bir-iyer چەقەرەگۈلۈن biçimü (36-17367).

蟲篆 총전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): ᠮᠣᠩᠭᠣᠯ ᠨᠡᠷ ᠪᠤᠯᠤᠳᠤ ᠰᠤᠯᠤᠳ

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): www.mnrt.mn/mnrt/monkultailbar (2017.08.08.)

солонгос тайлбар(한국 해석): 충서(蟲書)- 조충서의 해석을 참조.

轉宿篆 전숙전 - монгол нэр (몽골 이름): 
Хувьши одууд метүү түүхүүн үсүг

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문):

Ging güng-ün čay-tur ang�ariy odun, česte odun-u oron-du orusiju ordun yurban erdemtü üge büküi-yin tulada, odun yurban qo nuý siliibe. Odun-i erkilegsen tüsimel Zi wei odun-u qoyisi egeskikü bayidal-i jirumlan ene üsüg Joqiyabai. Üsüg büri tolu yai-dur yurban odun-u dürim bičiju lingqu-a čečeg-ün čomurlıy -un adali(17369)

寄字篆 기자전 - монгол нэр (몽골 이름): Гайгаамшигуулту Түлийнрун
Gaiqamsiytu tuliyurun üsüg

солонгос тайлбар(한국 해석): 육체(六體)의 하나. 글자의 체가
소전(小篆) 비슷하나 조금 다름.

墳書 분서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

Neyileltü tulýurun üsüg

填篆 전전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

Qouslaltu tulyrusun üsüг

монгол тайлбар(몽골 해석문):  

neyileltü tulýurun üsüg-i (36-17372)

金錯篆 금착전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

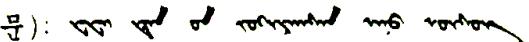
Altan soliçal tulşurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): Эртэн-үү ё ийнхүү ийнхүү ийнхүү
ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү
ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү
ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү ийнхүү
Erten-ü üidquysan Jöyos-un üsüg. Jeü ulus-un

Ciowan fü, Qan ulus-un Fü liyang, tao fü kemekü Joqos-un üsüg mön (36-17373).

剪刀篆 전도전 - монгол нэр (몽골 이름): 

Qayiči dürsütü tulγurun üsüg

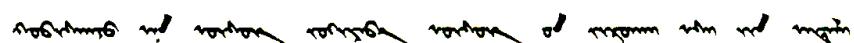
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

Wei dan-un Joqiyasan anu. Üsüg-ün dürim qayiči-yin adali (36-17374).

玉筋篆 옥저전 - монгол нэр (몽골 이름): 

Qas-un esitü tulγurun üsüg

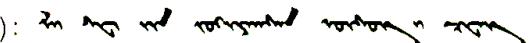
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

 Li s'e narin tulγurun üsüg-i qubisqaju ene

üseg Joqiyaba. Üsüg-ün Jiruqai esi-yin adali böged dügürigken (36-17375).

上方大篆 상방대전 - монгол нэр (몽골 이름): 

Degedü yeke tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

 Li s'e-yin Joqiyasan üsüg-i Ceng miyoo, basa Jasačayan bičijü, degedü yeke tulγurun üsüg bolγaba.

Üsüg-ün dürim qouslaltru tulγurun üsüg-tür adali (36-17376).

八分書 팔분서 - монгол нэр (몽골 이름): 

Nayiman qubi narin tulγurun üsüg

солонгос 타일бар(한국 해석): 팔분(八分) - 한자 서체의 하나 예서(隸書)에 전서(篆書)를 가미하여 장식적인 효과를 낸 것 으로, 한(漢) 나라 채옹(蔡邕)이 만들었다고 함.

刻符書 각부서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): Сэйилүмэл Найман Дүрийн Тулчырун
Seyilümel nayiman tülyurun üsüg
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): Син улсын Найман Дүрийн Тулчырун
Түүхийн тайланын төслийн 6 нийт өвлийн талбайтадын
найман дүрийн тоётаяжуу Li s'e Jao k'o uda modun-u nabai tul
чырун üsüg, narin tulчырун üsüg-i kereglen dabqurlan küriyele
jü ene üsüg JoqiyaJuqui (36-17379).

солонгос тайлбар(한국 해석): 각부(刻符)- 중국 팔체서(八體書)의 하나. 부신(符信)에 쓰는 글씨체.

芝英篆 지영전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): Чингисийн түүхийн эдийнүүдэл
Belegtü čečeg-ün tulγurun üsüg
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): Чингисийн түүхийн эдийнүүдэл нь туслахад
Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад нийтэдээ туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь
туслахад нийтэдээ туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад Чингисийн эдийнүүдэл
туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад Чингисийн эдийнүүдэл
туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад Чингисийн эдийнүүдэл нь туслахад Чингисийн эдийнүүдэл

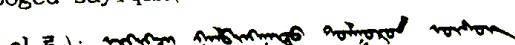
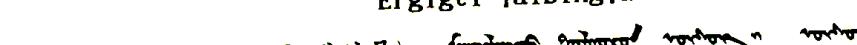
čay-tur belegtü daldau 3 alda-yi qarsi-yin urduda sayulγaju,
belegtü daldau-yin daγulal-i daγulayulju Cen Z'un-tür tusiyaju
ene üsüg jokiyaba. Üsüg-ün dürim egüskel ečüs-tür aray-a γar-
yaju bičiged belegtü daldau-yin sayi γarqu bayidal-i dürsüljü-
küi (36-17380).

瑞芝篆 서지전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 
 Gayiqamsiy ečeeg-ün tulγurun üsüg
 МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

 Jirγuyan ulus-un čay-tur belegtü daldau-yin tul-
γurun üsüg-i basa γayiqamsiy ečeeg-ün tulγurun üsüg kemen dayu
damui (36-17381).

纓絡篆 영락전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 
 ManJilγatu tulγurun üsüg
 МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

 QAN ulus-un Iio be seng söni
 odun-u bayidal-i üjen Joqiyasan anu, erten-ü üsüg-ün dürim tul-
γurun üsügtü adaliqan böged sayiqan(36-17382).

迴鶻篆 회란전 - 몽골 нэр (몽골 이름): 
 Ergigči γalbingγatu tulγurun üsüg
 МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

 ManJilγatu
 tulγurun üsüg-i. Üsüg-ün dürim γalbingγ-a-yin adali ularin de-

bilkilen niskü adalı (36-17383).

垂露篆 수로전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

Sigüderi dusultu tulýurun üsüg

縣針篆 현침전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): ᠮᠱᠳᠳᠳ ᠮᠱᠳᠳᠳ ᠨᠱᠳᠳᠳ

Elgüsen jegütü tulýurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): *“Qan ulus-un Z'oo hi-yin joqiyaysan anu
narin tulγurun üsüg-i i jaγur bolγaju sigüderi dusultu tulγurun
üsüg-i üsüg bolγaju qubisqan bičibe. Jiruqai narin böged üjügür
šumayai elgüğsen jegüü-yin metü (36-17385).*

солонгос тайлбар(한국 해석): 소전(小篆)의 하나. 중국 후한(後漢)의
장제(章帝) 때 조회(曹喜)가 만든 것.

鵠頭篆 곡두전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름):

Al segül terigütü tulýurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): Түүхийн тайлан бий ийн эхийн тайлан

эзүүд нийтэд 6 тохиолд 6 бичил болж 8 түүрээ нийт
8 түүрээ нийт бичил üsüg-ün dürim, bir-ün egüskel där könggen
sibaγun-u qosiγun-u metü. Bir-ün unalta-dur kündü. Al segül-ün
toluyai-yin metü (36-17386).

鶴頭篆 학두전 - 몽골 난эр (몽골 이름): 

Toγuruu terigütü tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

Al segül terigütü tulγurun üsüg-i (36-17387).

殳篆(殳書) 수전 - 몽골 난эр (몽골 이름): 

Möritü bilaγun tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

нэгэн 8 түүрээ нийт 6 бичил бичил 8 түүрээ нийт бичил

бичил бичил 8 түүрээ нийт 6 бичил 8 түүрээ нийт бичил бичил

бичил бичил 8 түүрээ нийт 6 бичил бичил бичил бичил

бичил бичил 8 түүрээ нийт 6 бичил бичил бичил бичил

Erten-ü čerig-ün tüsimel basakü über-ün ejen-ü bayulγay-

san γarliγ-i möritü bilaγun-dur temdeglen bičikü tula, qoyitu

kümün tegün-ü üsüg-i Jirumlan möritü bilaγun tulγurun üsüg jo-

qiyaba. Üsüg-ün dürim oγtu möritü bilaγun-dur adali ügei

(36-17388).

солонгос 태일바(한국 해석):殳書 - 고전(古篆) 팔체(八體)의

하나. 옛날에 병기(兵器) 위에 썼음.

飛白書 비백서 - 몽골 난эр (몽골 이름): 

čayān niskel tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

Хийн барийн төслийн түүхэн төрөө төслийн шийдвэрүүдийн "төслийн
түүхэн төрөө" "төслийн түүхэн төрөө" "төслийн түүхэн төрөө" ...
жилүү төслийн түүхэн төрөө ... Qan ulus-un Z'ai yüng, uračud-
un šügür bariju čoqui iliküi-dür üsüg-ün tölüb egüdügsen-i üje
jü egejü ene üsüg-i egüsken Joqiyabai. Üsüg-ün Jiruqai-yin ya-
yuu-a büri čayan böged niskü bayidal bui(36-17389)
солонгос тайлбар(한국 해석): 비백(飛白)=비백서(飛白書) -한자체
의 하나. 팔분(八分)과 비슷하게 그림을 그리듯이 쓰는 글씨체.

龍爪篆 용조전 - монгол нэр (몽골 이름): 龍爪篆 용조전

Luu qimustu tulγurun üsüg

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 龍爪篆 용조전
モンゴルの筆跡の書道家は、龍の爪の形を模して書くことによって、筆の動きを表現する
筆法である。筆の動きを表現する筆法である。筆の動きを表現する筆法である。
筆の動きを表現する筆法である。筆の動きを表現する筆法である。筆の動きを表現する筆法
Wang io kiyün, Tiyan tai ayalan-dur JuγakiJü qoyisi ireJü Gui
gi-yin yaγar-tur kürçü salqin saran arıγun gegegen učir-a söni
Düng ting ordun-dur abariju bayanan-dur nigen fei kemekü üsüg
bičigsen anu, bayidal luu-yin qimusu-yin adali(36-17390).

虎爪篆 호조전 - монгол нэр (몽골 이름): 虎爪篆 호조전

Bars qimustu tulγurun üsüg

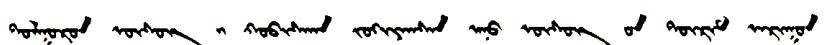
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 虎爪篆 호조전
モンゴルの筆跡の書道家は、虎の爪の形を模して書くことによって、筆の動きを表現する
筆法である。筆の動きを表現する筆法である。筆の動きを表現する筆法
Wang seng kiyan, luu qimustu tulγurun üsüg
-ün sanay-a-yi abun, üsüg-ün 4 öncüg-tür şoru nemejü bičigsen

anu-yi(36-17391).

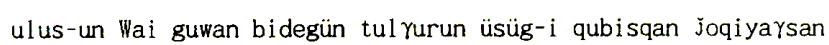
柳葉篆 유엽전 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): 

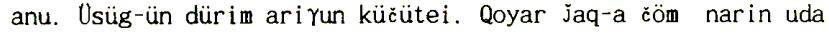
Uda-yin nabchin tulgyurun usug

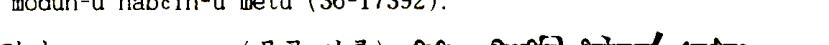
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

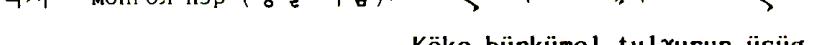


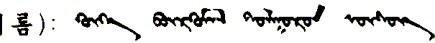






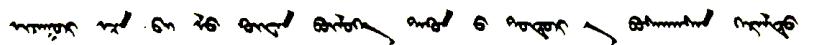


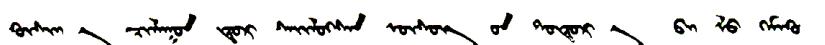


碧落書 벽라서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): 

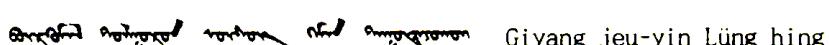
Köke bürkümel tulgyurun usug

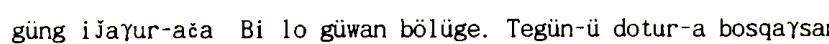
МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 

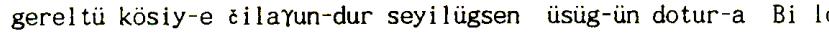


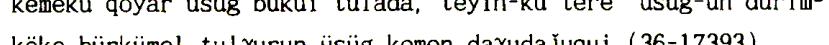


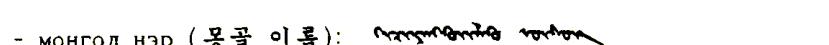




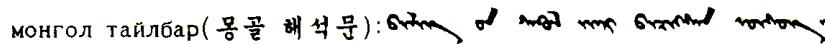


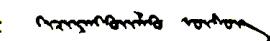




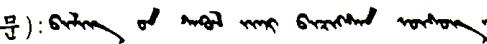






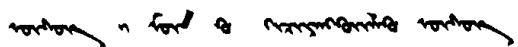
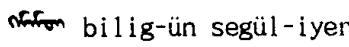
楷書 해서 - МОНГОЛ НЭР (몽골 이름): 

Kihiengguyilekü usug

МОНГОЛ ТАЙЛБАР(몽골 해석문): 



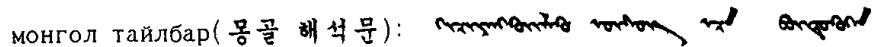
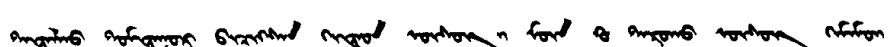


“” и “” bilig-ün segül-iyer bičigsen üsüg-i. Nige Jiruly-a, nige Jiruly-a-yin todurqai-bar bičigsen kitad üsüg-i mön-kü kičiyenggüilekü üsüg kememüi (36-2947).

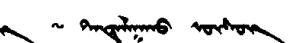
солонгос тайлбар(한국 해석): 한자 글씨체의 하나. 예서(隸書)에서 변한 것으로, 정자(正字)로 쓴 글씨. 후한(後漢)의 왕차중 (王次仲)이 만들었다고 전해짐.

行書 행서 - монгол нэр (몽골 이름): 

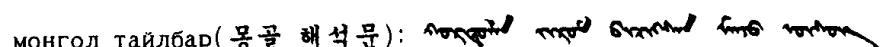
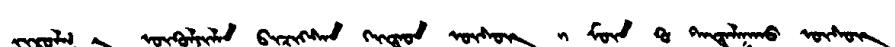
Daruqu üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문): “” “” “” Kičiyenggüilekü üsüg-eče büdügükken-iyer daruju duγuyilan bičigsen manju üsüg-i. Kičiyenggüilekü dumda tatalqu dumdayur bičigsen kitad üsüg-i mön-kü daruqu üsüg kememüi (36-2948).

солонгос тайлбар(한국 해석): 한자 서체의 하나. 해서(楷書)와 초서(草書)의 중간체임.

草書 초서 - монгол нэр (몽골 이름):  ~ 

Güyilgekü üsüg ~ tatalγaqu üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문): “” “” “” Qurdulan Jirum bičigsen manju üsüg. Jiruly-a ürgüljilen bičigsen kitad üsüg-i mön-kü tatalγaqu üsüg kememüi (36-2949).
солонгос тайлбар(한국 해석): 한자 서체의 하나. 필획(筆劃)을 가장 흘려 쓴 서체. 전서와 예서를 간략히 하여, 초고(草稿) 등에 쓰도록

한 것임.= 초=홀림.

隸書 예서 - монгол нэр (몽골 이름): 

Jabsar-un üsüg

монгол тайлбар(몽골 해석문): 
Чингисханын эхийн үзүүлэгчийн нэр нь Чин улс-ун
čeng miyao-yin joqiyaysan-i anu alban-u yamun-dur kereglekü
tula nereleži (36-2950).

солонгос тайлбар(한국 해석): 한자 서체의 하나. 진(秦) 나라 때에
전서(篆書)의 번잡한 것을 생략하여 만든 것임 